





## ՔՐԻՍՏՈ

Ու ՚ի գործ ածի ՚ի Ակնելն  
զպատկելու ՚ի ժաման  
նակի խաղալոյ:

Gould's 1775.

՚Ի Վ. Ե. Ե. Տ. Կ.

ની સાથે એવી વિશેષતા હોય કે





Օ մայր միաձնէն՝ կալ քարեխօս .  
որդւոյն իմաստք՝ լիցին քեզ զբօս :  
յաւեա ըզմիտդ՝ յայն անըզնօս .  
մի ՚ի մնոտիս՝ որպէս անխօս :



**ՔՐԻՍՏՈՆԵԱԿ**  
**ԿԱՐ,**  
**ԱՅՐԴԱՎԱՏՈՒԹԻՒՆ,**  
**Ար ՚ի դործածի ՚ի մեկնելն զպատ-**  
**կերս ՚ի ժամանակի խաղալոց :**

Խըստ առ հերոյն խաղալոց պիտօն  
 զայս հոգիւոք :

**Փ. Բ. ՄԵՆԵԼՈՅ**  
 ոք՝ որ խաղայցէ, զմի  
 նշան պարտի ունիլ. որ  
 ոչիցէ նման նշանաց ոց  
 լոց ընկերացն, ը որոց խաղայ:  
 տ Ա 2 Երե-



ԵՐԵՐԵԴ . Յորժամխաղայցես , ուր  
որ զարըդ դայ , յայն տեղն դիր  
գնշանդ . զորօրինակ . Յորժամ  
նոր սկսանիս խաղալ . և զարըդ  
չորս թունվ դայ . դու զնշանրդ  
չորս թիւ ունօղ պատկերին վե-  
րայ դիր : և յորժամ անդ է նը-  
շանդ . և 'ի ձգելդ զզարըդ հինդ  
թունվ դայ , անտի հինդ թունվ  
յառաջ դնա : Այսպէս և 'ի հե-  
տեւալմն քանի թունվ է զարըդ ,  
այնքան թունվ յառաջ դնա :

ԵՐԵՐԵԴ . Կրաքանչիւր խաղացօղ  
պարտի ունիլ զերկոտասան սի-  
սեռս , զի այնու յայտնի լինիցի  
թէ և զինչ շահեցաւ . և ըս թունց  
պակասման նոցին ասիցին ողջոյնքն  
և հայր մերքն :

ՉՈՐՅԱՐԴ . Խաղալն որ առարտեցաւ ,  
ամենեքեանը համարեւցեն , թէ  
սիսեռք խրեանց քանի իցեն միա  
ցեալք : Արոյ երկոտասան լիցի ,  
նա ոչ առաւ և ոչ տուաւ . և որոյ  
քան

քան զերկոտասանան առելի լիցի ,  
այն տանի , Խակ Եթէ քան զերկո  
տասանան պակաս իցէ , այն տալոց  
է , այսինքն , ասելոց է զայնքան ող  
ջոյն քեզ մարխամ , և զհոյր մեր ,  
վասն հոգւոց ամենայն ննջեցելոց  
որբ են ՚ի քաւարանի :

Հայութերորդ . Հայն տեղն՝ յոր հասնիս  
թուով զարիդ , պարտիս մեկնել  
զափառկերն նորա , ապա թէ ոչ  
արկ զսիսեռ մի ՚ի գանձանակն :

Ա եղերորդ . Խթէ իցես ՚ի միում  
տեղւոջ , և այլ ոք դայցէ ՚ի քոյ  
տեղըդ , փախուցանէ զքեզան-  
տի . և յայնժամ դույետս գառ-  
նոտ ՚ի տեղն նորա , և արկցես  
զսիսեռ մի ՚ի գանձանակն :

Երեսներորդ . Խթէ ոք հասանիցի ՚ի  
յերկըրորդ սրափակերն , յառաջ եր  
թայ մինչեւ ՚ի յերեսուն և մինն :

Առերորդ . Խթէ ոք հասանիցի ՚ի  
15 . յամենեցունց առցէ զմի մի  
սիսեռ :

6 Հիմնական աշխան :

Աներորդ . Եթէ ոք հասանիցի 'ի 19.

յառաջ Երթայ մինչև 'ի 43 .

Տասներորդ . Եթէ ոք հասանիցի 'ի

29 . ամենեցուն մի մի սիսեռ պար

տի տալ :

Վերաբաներորդ . Եթէ ոք հասանի-

ցի 'ի 40 . արկցէ զմի սիսեռ 'ի

գանձանակն , քարշէ զապաշխա-

րանս . և անդ մնայ մինչև այլքն

Երկու անգամ խաղայցեն :

Երիտասաներորդ . Եթէ ոք հասանիցի

'ի 41 . մեռանի . արկցէ զսիսեռ

մի 'ի գանձանակն . և գարձցի յետս

առ մէկն , և կրկին խաղայցէ :

Երեստասաներորդ . Եթէ ոք հասանի-

ցի 'ի 44 . անկանի 'ի դժոխս . արկ-

ցէ զոր ինչ սիսեռ ունի 'ի գանձա-

նակն . և այլ ոչ աղատի անտի :

Չորեստասաներորդ . Եթէ ոք հասա-

նիցի 'ի 45 . Երթայ 'ի քաւարանն ,

արկցէ զսիսեռ մի 'ի գանձանակն .

և կացցէ անդ՝ մինչև այլ ոք անդ

եկեցէ . և յայնժամ ինքն աղա-

տի ,

տի , և նորապես Եկեղիք մնայ  
անդ :

Հագեպաստներութ . | թէ ոք հասանի-  
ցի 'ի 46 . Երթայ յարքայութին ,  
և զինչ որ կոյ 'ի գանձանակն ,  
առցէ ինքն :





Վեհ աղբիւր մի է , յորմէ ամենայն  
ջուրք ելանեն յամենայն կազմանէ :

Պատրիարքականի :

Արարիս ամենայն ջուրքն այնորիկ  
յաղբերէ անափ ելանեն . նոյնափ, և  
և ամենայն ստեղծուածք՝ որք են  
յերկինս , և կամ որք են յերկրի՝ ա-

լաւ-

բարեալք և ստեղծեալք են յոյ, որ է  
արարիչ ամենեցուն . և ինքն ոչ է ա  
բարեալ . է սկիզբն ամենեցուն , և  
ինքն անսկիզբն :

Ա հայութեիս :

Եւ դու տը 'ի սկզբանէ զերկիր հաս  
տատեցեր . և գործք ձեռաց քոց  
երկինք են . Եբայ . ամ . 10 :

Վ ամայն ինչ նովաճ եղեւ , և առանց  
նորա եղեւ և ոչինչ , որ ինչ եղեւն .  
յանձն . ամ . 3 :

Հ աստատեաց ած զերկինս . և զորս  
'ի նմա , և զերկիր , և զորս 'ի նմա .  
յայդն . Ժ . 6 :





Պատ մի , որ երթայ 'ի ծովն :

Պարզաբանալի :

**Ա**րակս դետս այս միշտ անհանգիստ  
ոլորի , և անանդորրանդ խաղայ 'ի  
վերայ երեսաց երկրի . և ոչ գտանե  
ուրեք զհանգիստինչ , մինչև երթեալ  
եզերիցի 'ի ծովն : Ամանապէս և  
մարդն

Ա արդապիսութիւն :

11

մարդն ցողքան ժամանակս կենցա-  
ղավարի յաշխարհիս յայսմիկ , հանա  
պազ աշխատի և զբաղի , գայ և եր-  
թայ , որպէս զի դտցէ ուրեք զհան-  
զիստ ինչ . բայց ոչ ուրեք , եթէ ոչ  
միայն 'ի յած դտանէ զհանդիստ և  
զխաղաղութիւն :

Ա էայսութիւն :

Յամենեսեան զհանդիստ խնդրեցի .  
և 'ի ժառանգութէ այ մնացից .  
Եղեսիսարիէն . իդ . 11 :

Այսէ հանդիստ իմ յաւխեանս յա-  
ւխենից , 'ի սմա բնակեցայց .  
սաղմ . Տլու . 14 :

Յադեցայց յերևիլ փառաց քոց .  
սաղմ . Ժկ . 15 :

Արարեր զմեզ՝ տը , վո՞քոյ . և ան-  
հանդիստ է սիրտ մեր՝ մինչև հան  
զիցէ 'ի քեզ . սու սբն օգոստինու :

Գետք



ԳԵտք բաղումք . որք դառնան  
՚ի ծովն :

Պարզաբանութեա :

Արսէս ամենայն գետք , որք ենյաշ  
խարհի , նախ ելանեն 'ի ծովի , և  
ապայետ խաղաղոցն իւրեանց 'ի վե-  
րայ երեսաց երկրի՝ դառնան երթաւ  
՚ի

Ա արդարեպութիւն :

13

՚ի նոյն ծով : ՚ի ցնալես և առենայն  
մարդիկ՝ ողբ ելեալք են յայ՝ արա-  
րեալ գոլով ՚ի նմանէ , պարտին ՚ի  
վախճանի գառնալ առ անձ , որ ե-  
վերջին վախճան ամենեցուն :

Ա հայութիւն :

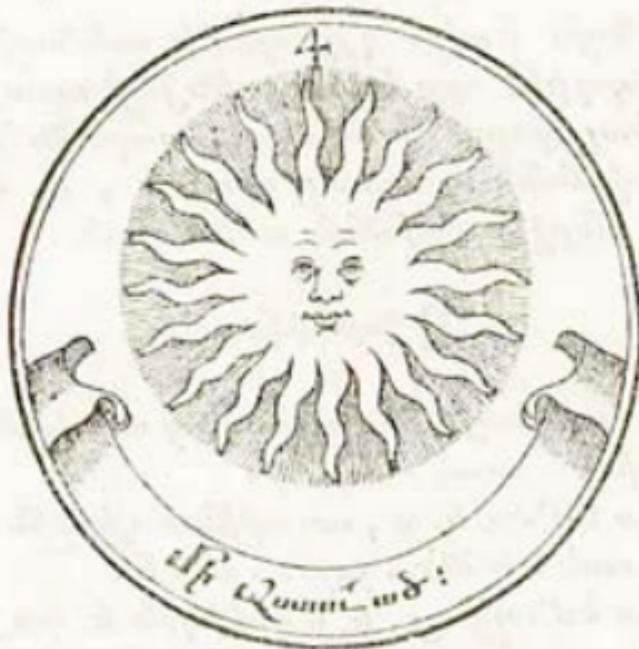
Օ ամենայն ինչ զործեաց տը վասն  
իւր . առաջ . ժղ . 4 :

Լու եմ . չ ե ա , առաջին և վերջին .  
ասէ տը անձ . յայտն . ան . 8 :

Լու եմ արֆայ , և օ . սկիզբն և կա-  
տարած . առաջին և վերջին .  
յայտն . իւր . 13 :



Ո՞ւ



Վի արեգակն :

Պարզաբանութիւն :

**Ա**րտելս թէպէտ աստեղք ըազումք  
են ՚ի հաստատուե երկնից , բայց  
մի միայն արեգակն գոյ յիշխանու-  
թի տունջեան , որ լուսաւոր առնե-  
զամենայն երկիր . Եւյնպէս թէպէտ  
ստեղծուածքն են իբր թէ սննթիւք ,

սաւ-

Ա պրաղեռութեալի : 15

սակայն մի միայն ստեղծօղ և ած  
դոյ , որ յարապահէ , և կառավարէ  
զաշխարհս բոլոր , և յառաջ ածէ ,  
և գոյացուցանէ զամենայն լին , որ  
է ՚ի նմա :

Ա կայութեալի :

Դաներուք՝ և տեսէք , զի ես եմ , և  
ոչ դոյ այլ ած բացյինէն . թ . օ-  
բն . լո . 39 :

Խոր իսրայէլ , որ ած մեր , տեր մի  
է . թ . օբն . զ . 4 :

Ովէ ած բաց ՚ի տնի . կամ ովէ  
ած , բաց յոյ մերմէ . սաղ . թէ . 32 :

Ե՞ր ած և հայր ամենեցուն , որ ՚ի  
վերայ ամի և ը ամենեսին . և յա-  
մենեսին ՚ի մեզ . եկե . զ . 6 :



Ակ



Եռանկի իւնի :

Պարզաբանութե :

Արագիս այս Եռանկի իւնիս՝ մի նկար  
ինչ է, այլ զերիս անկի նս ունի,  
ողք առնենեին հաւասարք են մի  
մեանց : Այսպէս և ած որ է մի՝ ու  
նի զերիս անձնաս, յու հայր, և որ  
դի

Ա արդապետութիւն :

17

զի , և սրբ հոգին , որք փառօք՝ կա-  
լաղութք , իմաստութք , ամկեր-  
պիւ հաւասարք են , և մի են . քան-  
զի երեքեանն ես զմի և զնոյն բնու-  
թի , զմի և զնոյն դոյացուի , և զմի  
և զնոյն ածութիւն ունին :

Ա էայսութիւն :

Երեք են . որք վկայեն յերկինս .  
Հայր , բանն , և հոգին սրբ . և ե-  
րեքինս մի են . ամ . յական . ե . 7 .  
Բանիւ տու երկինք հաստատեցան ,  
և հոգւով բերանոյ նորա՝ ամ զօ-  
րութիւք նոց . աաղմ . լը . 6 .

Եշակերտեցեք զամ հեթանոսս ,  
մկրտեցեք զնոյն յանուն հօր և որդ  
ւոյ և հոգւոյն սրբ . մասն . իլ .  
19 :



Բ

Բ

Եշակ



Ըղաւնի մի , որ նշանակել զբանական հոգին մարդոյ :

Պարզոբանութե :

Ըստես հոգին մարդոյ սոլոր և ամբողջ է ներկայ և պատրաստ յամենայն անդամն մարմնոյն . և ոչ դոյ մասնիկ ինչ մարմնոյ , ուր ոչ իցէ

իցէ հոգէ : Այնպէս և ած էութք ,  
ներկայութք , և ամենակարողութք  
իւրով է յամենայն տեղիս աշխարհիս  
այսորին , և ոչ գոյ նաև փոքրիկ տե-  
ղի ինչ ուրեք , ուր ոչ իցէ ած :

Ա իայութեանի :

Ո՞ի թէ զերկինս , և զերկիր ես ոչ  
լուցում . ասէ որ . երեմ . իդ . 24 :  
Յ՞ո՞ երթայց ես յոդւոյ քումմէ , և  
կամյերեսաց քոց ես յո՞ փախեայց .  
առաջ . ՏԼՐ . 7 :

Ո՞ք արարած աներեւոյթ յերեսաց  
նորա , այլ ամենայն ինչ մերկապա-  
րանոց կայ առաջի աչաց նորա .  
եբայեց . Դ . 13 :





Այէկ մարդ , որ զգեստաւորի . և  
արք երկու զգեցուցանեն զնա :

Պարզաբանութեա :

Արպես երկու մարդիկո այստքիկ օդ  
նեն այնմիկ միջին մարդոյն առ ՚ի  
զգեցուցանել նմա զգվեստն , բայց  
նա միայն լինի զգեստաւորեալ .  
Դոյն ~

Վոյնալէս յորժամզմարդկային բնու  
թին զգեցաւ երկրորդ անձն , որդին  
այ 'ի մարմնանալն , յայնժամայլք եր  
կու անձինքն , որ հայր և հոգին սբ  
զգեցուցին որդւոյ զայն , և համըն-  
թացան 'ի ներմարմնութի նը . հայր  
ստեղծանելով յօնչէ զբանական հո  
գինքի , իսկ հոգին ոք կազմելով զմոր  
մին նը յամենամաքուր արենէ միշտ  
կուսին մարիամու . բայց մինն միայն ,  
որդին զգեցաւ զմեր բնուին . վո  
որոյ միայն որդին մարմնացաւ :

Ա Հայութիւն :

Հոգին սբ եկեսցէ 'ի քեզ , և զօրուի  
բարձրելոյն հովանսի լիցի 'ի վր քոյ .  
ըզի և որ ծնանելոցնէ 'ի քէն , սբ է .  
և որդի այ կոչեսցի . շռակ . ամ . 35 :  
Եւ բանն մարմին եղեւ , և ընակե-  
ցաւ 'ի մեզ . յոկան . ամ . 14 :

(Օ) անձն ունայնացոյց , զկերպարանս  
ծառայի առեալ . և 'ի նմանութի  
մարդկան եղեալ . իլլոդ . ը . 7 :



Վարեդակն , որ ծագե .

Պարզաբանութե .

**Ո**րպէս արեգակն՝ ի ծագելն իւր հա-  
լածէ զմութն . ջնջէ զամսս . փա-  
խուցանէ զստուերս , և լուսաւոր առ-  
նէ զխաւարն դիշերի : « Այնպէս և  
արեգակն արդարուե յու ըս՝ ի ծնա-  
նիլն

Նիշն իւր յածածին կուսէն՝ լուսաւու  
րեաց զօս լուսով չնորհաց իւրոց . և  
'ի բաց հալածեաց զխաւարն անզի-  
տուե , անհաւատութե , և մեղաց :

Ա Հայութեան :

Ըստի որդի , և կոչեսցես զանուն նը-  
յու . զի նա փրկեսցէ զժողովուրդ  
իւր ՚ի մեղաց իւրեանց . Տարի .  
առ . 21 :

Ժողովուրդ՝ որ նստէր ՚ի խաւարի՝  
ետես զլոյս մեծ . և որոց նստէին  
յաշխարհին ՚ի ստուերս մահու ,  
լոյս ծագեցաւ նց . Տարի . դք . 16 :

Եյց արար մեզ արեգակն ՚ի բար-  
ձանց , լուսաւոր առնել զխաւար  
մեր . ծագել զլոյս ՚ի վերայ այսո-  
ցիկ , որք նստէին ՚ի խաւարի և ՚ի  
ստուերս մահու . դրակ . առ . 78 :



Վեկ ծառ . որ 'ի միասին ունի զծա  
զիկ և զպտուղ ,

Պարզաբնութեան :

Արակս ծառս այս ունի զպտուղ . և  
համանգամայն անթառամս պա-  
հէ զծաղիկս իւր : Առյապէս սրէ կոյս  
մարիամ ածածինն երեր զամենօրէ  
նեալ

Նեալղակտուղն մայրութենիւրոյ , որ  
է յօքս . և 'ի միասին անարատ , ա-  
նապական , և անթառամ յարա-  
պահեաց զծաղիկն ամենամաքուր  
կուսութենիւրոյ . ոտղաբեր մայրն  
և ամբիծ կոյսն՝ նախ քան զորդե-  
ճնութին , և յետ որդէծնուեն :

Ա կայութիւններ :

Ա հա կոյս յղասցի , և ծնցի որդի . և  
կոչեսցեն զանուն նոր էմմանուել .  
Եսայէայ . Է . 14 .

Պարտէզ փակեալքոյր իմհարսն ,  
պարտէզ փակեալ և աղօիւը կըն-  
քեալ . Երգոյ . Է . 12 .

Ա յդ դուռն փակեալ կայցէ , և մի  
բացցի . և մի ոք անցցէ ը դա , զի  
որ ած իսրայէլի մոցէ ը դա . և  
Եղիցի փակեալ . Եղեն . Եսդ . 2 .

Ֆ Ֆ

Ա Ը -



Վարեգակն խաւարեալ :

Պարզաբանութիւն :

**Ո**րսկէս յորժամ արեգակն խաւարի  
և մշանայ , երեխ մեղ անլոյս և  
դարձեալ 'ի ստուեր , և զրկեալ  
'ի հառագայթից խրօս . թէպէտ  
ինքն յինքեան միշտ է անստուեր՝  
պայ-

ԱՐԴԱՊԵՏԻԿԱՆԻՒՅԻ :

27

պայծառ՝ և լուսաւոր : Այնպէս և  
յոք տորն մեր՝ ի թլփատիլն իւր երե  
իւր մեղաւոր և անսուրը առաջի ա-  
չաց մարդկան . բայց ինքն յինքեան  
էր անմեղ, և սբ սրբոց :

Ա ՀԱՅՈՒՅԻՒՅԻ :

Առ իբրև լցան աւուրբ ութ՝ թլփա-  
տել զնա, և կուեցաւ անուն նորա  
յու : Ղուկաս . ը . 21 :

Ա Ճ զորդին իւր առաքեաց ՚ի նմա-  
նութի մարմնոյ մեղաց . հոռվահ .  
ը . 3 :

Փորձ է ամենայինիւ ըս նմանուե ա-  
ռանց մեղաց . եբրայեց . դ . 15 :



ԱՐԵ-



Արեգակնամանութիւն :

Պարզաբանականիւն :

Արպես երբեմն արեգակն զառապատճառ իւր ածէ, և զիւր լոյսն տայ ՚ի վերայ ամսղոյն՝ որ կայ նրայնդիման, մինչև լուսաւորիլ ամսղոյն, և երեխիլ պայծառ իբրեւ զարեգակն լոյն :

Արդարություններ :

29

Եղիսաբէտ յորժամ նորն մեր յօ քո  
այլակերպեցաւ , մարմինն իւր հա-  
զարդեալ փառաց և լուսոյ անծունքն  
երեւցաւ գեղեցիկ հառագայթեալ ,  
և սրայծառագոյն քան զարեգակն .  
բայց մարմինն ոչ փոխեցաւ , և ոչ  
եանց յանձութին , այլ փառք անծու-  
թին եանց ՚ի մարմինն :

Այսունիք :

Եւ սյլակերպեցաւ առաջի նց , և  
լուսաւորեցան երեսք նորա իբրև  
զարեգակն . ճարթ . ԺԷ . 2 :

Եւ տեսաք զփառս նորա փառս իբ-  
րև զմիածնի առ ՚ի հօրէ . յանհան .  
ամ . 14 :

Այլ մեղեն եղեալ ականատեսք նը  
մեծութին . քանզի առեալ յայ  
հօրէ զփառս և զպատիւ , եկեալ  
յայնալիաւոյ բարբառոյ ՚ի մեծ վայ  
ելքուն փառաց անտի . ը . պետրո-  
սի . ամ . 16 .

( )<sup>Ճ</sup>



( Ճն պղնձի :

( Աբրդուն Յանուարի :

Արագեա յանապատին՝ ի ժամանակս  
մովսէսի՝ յորժամ կոտորիչ օձքն  
հարկանէին զբք, օձահարն հայեր՝ ի  
յօճն պղնձի. զոր բարձրացուցեալ  
էր մովսէս՝ ի վրնշանակէին. և առ  
ժա-

ժամայն ըժշկիւր : « Այսպէս և մեղաւոր մարդն , որ խայթեցեալէ 'ի մեղաց , և վիրաւորեալ մահուզափ , եթէ 'ի վեր հայիցի առ քո բարձրացեալն 'ի վր խաչափայտին հաստատուն հաւատով , և ջերմեռանդ սիրով , իսկոյն ազատի 'ի մեղացն , և առողջանայ հոգւով :

Ա էայունիւն :

Ինզ մովսէս բարձրացոյց զօձն յանապատի , նոյնակ բարձրանալ պարտէ որդւոյց մարդոյ , զի սոմ որ հաւատայ 'ինա , ոչ կորիցէ . յոհն . գ . 14 :

Եւ բարձել էր ինքնին զխաչափայտն , և ելանէր 'ի տեղին , որ անունանեալն էր գագաթ . ուր և 'ի խաչ իսկ հանին զնա . յոհն . ժ . 17 :

Եւ ջնջեաց զձեռապիր մերոյ հակառակութե հրամանօք իւրովք . որ կայր մեղ հակառակ , երարձ զայն 'ի միջյ . և բեկուեաց ընդ խաչափայտին . կողաս . չ . 13 :

Ա վե-



Եւ վերայ միոյ ծառոյ՝ ոստ մի դա-  
լար, և կանաչ. և այլ ոստ  
մի չորացեալ:

Պարզաբանելու :

Արպես այս մի և նոյն ծառս զերկու  
ոստս ունի, մինն՝ որ կանաչ է և  
դալար. իսկ միւսն՝ է ցամաքեալ.  
Այն-

Վ, ոյնպէս մի և նոյն յօքութէպէտ մի  
էր անձնաւորութիւն , սակայն ունէր  
զերկուս բնութիւն միաւորեալս , յու ,  
ունէր զմարդկային բնութիւն , որ էր  
չարչարելի և մահկանացու . և ըստ  
այսմ բնուել չարչարեցաւ և մեռաւ .  
ունէր և զածային բնութիւն , որ էր ան  
չարչարելի և անմահ . և ըստ այսմ  
բնուել քո ոչ մեռաւ , այլ միշտ կեն-  
դանի և անմահ մնաց :

## Ա ՀԱՅՈՒՆԻՒՅ :

Վ. Ե չարչարին մարմնով վու մեր . և  
դուք ՚ի նոյն միտս վառեցարուք .  
ան . պեպրոսի . դ . 1 :

Ձ. Եպէտ և մեռաւ մարմնով . այլ կեն-  
դանի է հոգւով . ան . պեպ . դ . 18 :

Ե. Ծ մարմնով վասն իմ խաչեալ . մե-  
րով բնութիւս մեռանի . անձ ան-  
մահ խոստովանի : ԱԼՍէ սբ ներսէն  
շնորհալին , ՚ի շաբախնայի :



ՎՐԵԱՆ ՄԻ ԸՆԿԵՐԱԼ :

Գլուխաբանութեան :

**Ո**պ թէպէտ այս աղեղան փայտս թէ  
կեալ գոլով, երկու կոտորքն փայ-  
տին բաժանեալք Են 'ի միմեանց,  
բայց ոչ Են բաժանեալք 'ի լարեն:  
'ոյնպէս թէպէտ 'ի մեռանեն յէ  
քի

## Ա պրադերսութիւն :

35

Քի ըստ մարդկային բնութեն՝ Երկու մասունք բնուել մարդկայնոյ բաժանեցան յիշերաց յայն Երիս աւուրս, յու հոգին 'ի մարմնոյն, և մարմինն 'ի հոգւոյն . բայց մահն ոչ կարաց բաժանել զհոգին, և կամ զմարմինն քի 'ի յածութենորին : Օ ի հոգին քի, նաև մարմինն ընդ ածայնոյ բնութեմնացին միշտ միաւորեալք, անքակ և անխախտ միաւորութեք .

## Ա հայութիւն :

Վայ զոր միանդամ էառ, ոչ Երբեք եթող : Ալսէ սբն օդոստինու :

Օ որ ած զուղեաց, մարդ մի մեկնեսցէ . Տարիոսի . Ճ . 9 :

Համես այս ասացաւ ըստ նկարագրին . վաստակութեան . իսկ ըստ հարցն սրբոց նշանակիւր զիւր Տարինութեանին այ . որովհանն ած զուղեաց ընդ ինչեան ով մարդիային բնութիւն, յու ոհոգին և շմարմին . վաստակութեան իսկ զիւր իսկ հարեւը ոհոգիւր ոհոգիւր իսկ շմարմինն ու մեջնել և բաժանել յածաւութեան :

Ը 2

Ա պատ.

I 5



Ապահով - յր երկաթ-աքարշ քար ·  
որ զերկաթ-ս առ ինքն քարշէ ·  
՚ի վեր :

Ուստի անունն է :

Աղ քարն այն , որ անուանի մագ-  
նիս , յր մոլորդու տաշ , բնական  
զօրութե՛ք իւրով քարշէ զերկաթն ՚ի  
վեր

վեր առ ինքն : Կոյնալէս և քո իջեալ  
ի դժոխա , որ կոչի լիմպոս հարցն  
սրբոց , կամ թէ զոգ աբրահամու ,  
և ելեալ անտի՝ ի վեր ձգեաց առ ինքն  
շհոգիս նահապետաց՝ մարդարէից ,  
և այլոց սրբոց ննջեցելոց , որք մե-  
ռեալք էին նախ քան զգալուստն  
իւր . և վերացոյց զնոսայերկինս :

Ա հայութիւն :

Ար ելն զի՞նչ է , եթէ ոչ՝ զի էջ նախ  
ի ստորին կողմն երկրի . եփեաց .  
Դ . 9 :

Եւ ես յորժամ քարձրացոյց յերկ-  
րէ , զամենեսին ձգեցից առ իս :  
յավան . Ժ . 32 .

Ար զմահ գերի առեալ՝ մահուամբ  
զմահ կոխեցեր՝ արձակելով զե-  
րամս մարդարէիցն յանստուներ քո  
հանդիստ . ի շարահնոցի :

16



Յովեան ելեալ 'ի փորոյ կիտին :

Ապրանականութիւն :

**Ա**րագես յորժամ մարդարենյովեան  
մտեալ 'ի նառ վախչեցը յերեսաց  
ան . և 'ի լինիլ մըրքինն ընկեցաւ 'ի  
ծովին . և 'ի փոր կիտին , որ եկաւ  
զնա , եղե զերիս տիւն և զերիս գի-  
շերս .

շերս . և յերրորդումաւուր ել՝ ի վո  
րոյ անտի ձկանն 'ի ցամաքն : Եւյնոյ  
և յա քա՞ 'ի թաղիլն մարմնոյ իւրոյ Ե-  
մուտ 'ի սիրտ երկրի . և անդ մնաց  
զերիս տիւս և զերիս դիշերս . և յեր-  
րորդումաւուր յարեաւ , և ել՝ ի դե-  
րեզմանեն :

Ա հայութէնի :

Օ ի ուղ էր յովանն 'ի փոք կիստին զե-  
րիս տիւս և զերիս դիշերս . այն  
պէս եղիցի և որդի մարդոյ 'ի սիրտ  
երկրի զերիս տիւս , և զերիս դի-  
շերս . նարեւ . ժը . 40 :

Քոյ յարուցեալ է 'ի մեռելոց , այ-  
սուհետեւ ոչ մեռանի , և մահ նմա  
ոչ ևս ափրէ : Կոռճ . կը . 9 :

Ես եմ , որ մեռայն , և ահաւասիկ  
կենդանի եմ յաւիտեանս յաւի-  
տենից : յայտն : աւ . 18 :



Եռալուս մի անտան նորա փիւնիկ :

Պարզաբանութեա :

Արագես թուչունս այս կոչեցեալ փիւնիկ , ( զորմէ պատմեն , թէ մի մխայն է յօհա , և յորժամ ծերանայ , ժողովի զիստիւս , և կացեալ ՚ի վրնիք հանդեալ արևուն՝ այնչափ բազ-իւր ,

Ա արդարի բունէ : 41

Խէ զթես իւր , մինչեւ ելեալ հուր՝  
այրէ զնա , ) յետ մահուան իւրոյ՝  
ինքնյիւրոց մոխրոցն դառնայ՝ իկենս  
զօրութք և տապով արեւուն : Եղին  
սկէս և յո քո մեռեալ ըստ մարդկուն  
և կենդանի ըստ ածութեն , զօրութք  
ածային ընուն իւրոյ յարոյց զմարդ-  
կուի իւր , դարձեալ միաւորելով զբա  
նական հոգին ընդ մարմնոյ իւրոյ :

Ա ի այսունէ :

Օ ի թէպէտ և խաչեցաւ ՚ի մերմէ  
տկարութէ , այլ կենդանի է զօ-  
րութքն այ . ք . իորն . ժոր . 4 .  
Խշանուի ունիմ դնել զանձնիմ . և  
իշխանուի ունիմ միւսանդամ առ-  
նուլ զնա : յովհան . ժ . 18 :

Քակեցէք զտաձարդ զայդ , և զե-  
րիս աւուրս կանգնեցէց զշա . յովհ-  
անենու . ը . 19 .



Արծիւ մի թռուցեալ առ արեւ  
դակն :

Պարզաբանութեա :

**Ա**րպես արծիւն թռչի ի բարձունս ,  
և սլացեալ նայի յարեն . այլի  
թռչելով իւրով ածէ զձագս իւր  
առ ՚ի թռչիւընդ իւր , և հետ  
տեխիլ

տեխլ խնքեան : Եղյափէս և յա քո  
ողն մեր' ի համբառնայն իւր' ի յեր-  
կինս , զօրութեամբ իւրով բարձ-  
րացեալ 'ի բարձունս՝ ել առ հայր  
իւր , և իւրով համբարձմամբն կոչէ  
զմեզ , և ածե երթալ զկնի իւր 'ի  
յերկինս :

Ա Հայութիւն :

Ա ինչ գեռ հայեիննոքա , վերացաւ .  
և ամսին կալաւ զնայաշաց նոցա :  
Գործոց . ա . 9 :

Եւ ինքն ողը յայետ խօսելոյն ը նոր ,  
համբարձաւ յերկինս , և նստաւ  
ը աջմէ հօր : Տարիստ . ժկ . 19 :  
Համբարձաւ ած օրհնութե , և ողը  
մեր ձայնիւ վաղոյ : սաղմ . ինդ . 6 :





Ա պ ո ւ խ ե ա յ ա ն ա յ ա լ ի :

Ա ր պ ե ս զ ու մ ն պ ա ր ա յ ն յ ո ր ժ ա մ ե լ ա ն ե ՝  
՚ի թ օ փ ե ն , և ե ր թ ա յ ՚ի վ ե ր , ո չ  
է ա հ ա ւ ո ր , և ո չ ա ռ ն է զ շ տ ա ս ի ն չ .  
բ ա յ ց ա հ ա ւ ո ր է և զ ն ա ս ա կ ա ր յ ո յ ժ .  
յ ո ր ~

յորժամ՝ ի դառնալն իւր վերուստ՝ ի  
վսյր լի հրով, և բազմաւ բռնութեք  
պատառի, զի յայնժամ կոտորէ, խոր  
տակէ՝ և սպանանե զինչ և հանդիպի  
նման : Եղնակ և յտ քո ոչ եր զարհու  
րելի՝ և ահաւոր յորժամ համբառ  
նայր յերկինս . այլ իրքեւ զհեղագոյն  
միջնորդ, և բարեխօս մեր երթոցը առ  
հայր . բայց լինելոց է ահաւոր յոյժ,  
յորժամ՝ ի կատարածի աշխարհիս լի  
փառօք՝ և սրտմտութեք եկեսցէ՝ ի դա  
տել զկենդանիս և զմեռեալս :

Ա Հայութիւն :

Ե յս յտ որ վերացաւն՝ ի ձենջ յեր-  
կինս . սոյնակ եկեսցէ . գործ . տ . 11 .  
Ե ովինն մարմնով զալոց է՝ ի դատել  
զկենդանիս և զմեռեալս : Դաւա-  
նաւթի սբ ծողովացն նիշիոյ :

Ե ա՝ որ քաղցր և խաղաղարար համ  
բարձաւ, զալոց է սարսափելի և  
ահաւոր : Ա սէ սբ գրիգոր պապն հոռով  
մայ :



Անձրև. իջեալյամսոյ :

Պարզութանութեան :

**Ա**րակես անձրևն իջեալյամսոյն 'ի  
վերայ անջրդին երկրի, առնե զնա  
պարարտ և պտղաբեր, և խու զաշ-  
խարհս ըազում առատուք : Եղին-  
սկէս և հոգին սուրբ յորժամ իջրէ  
զանձ-

զանձրե հրեղէն էջ՝ի վերայ հաւա-  
տացելոց՝ի դասս առաքելոցն , զար-  
դարեաց և պարարտացոյց զնո՞ց չնոր-  
հօք և պարզեօք իւրովք . և ետ նո-  
ցա՝ առատանալ բարեգործութեք , և  
առնել զպտուղս բազումն արժանիս  
արքայութեն :

Խ աճ է ձեզ եթէ ես երթամ , զի ե-  
թէ ես ոչ երթայց , միսիթարին  
ոչ եկեսցէ առ ձեզ . ապա եթէ եր-  
թամ , առաքեցից զնա առ ձեզ .  
յովնանառա . ժող . 7 .

Եւ լցան ամենեքեան հոգւով սրբով .  
գործոց թ . 4 :

Ա իրն ո՞յց սիրեալ է՝ ի սիրոս մեր՝ի  
ձեռն հոգւոյն սրբոյ , որ տունաւ  
մեզ . հոռմ . Ե . 5 :



Հօստ մի ոչխարաց :

Պարզաբանութե :

**Պ**րակէս հօստ մի ոչխարաց ոչ այլ ինչ,  
եթէ ոչ բազմութիւն և ժողովումն ինչ բազմաց ոչխարաց, որք՚ի  
մի և ՚ի նոյն դաւիթ հանգչին, և  
լսեն ձայնի միոյ հովուի, և անբաժան:

Ա արդապետութիւն : 49

Ժանապէս Երթան զինի նորա : 1, մա  
նապէս և սուրբ Եկեղեցին ոչ այլ ինչ  
է . Եթէ ոչ հօտ մի , և ժողովարան  
ամենայն հաւատացելոցն սփռեցելոց  
ը ամ աշխարհ , որք հպատակեալք  
են և հնագանդին միոյ և նոյնոյ հո-  
վունին , որ է սրբազան պատին հոռմայ՝  
Երեցիոխանն առ մերոյ յի քի , և յա  
ջորդն արյն պետրոսի առաքելոցն :

Ա հայութիւն :

Եւ Եղիցին մի հօտ , և մի հովիւ .  
յակնանես . Ժ . 16 :

Որպէս մարմին մի է , և անդամն բա-  
զումն ունի , և ամենայն բազում  
անդամք մարմնոյն մի մարմին են ,  
նոյնպէս և քա : առ . կոբեաց . Ժը .  
12 :

Ո՞ի է աղաւնի իմ , կատարեալիմ .  
Երդոյ . Հ . 8 :



Վարմին մարդոյ :

Վարդաբանութիւն :

**Վ**րակէս մարմինն զայզում անդամն  
ունի , բայց զմի միայն դլօւխ , որ  
՚ի վերայ այլոց ընտից անդամոցն  
ունի զբացարձակ իշխանութիւն գո-  
լով ինքն ՚ի բարձրագոյն տեղւոջ քան  
զնու-

Ա արդառնամենի : 51

զնոսա : Եցնապէս և եկեղեցին է մար  
մին խմն խօրհրդական , որոյ ան-  
դամքն են ամենայն հաւատացեալք ,  
բայց ՚ի վերայ նոցա է մի աներեւոյթ-  
դլուխ , որ է յս քո , և ՚ի տեղւոջ նո-  
րին այլ մի երեելի էլուխ , որ է սրբա-  
զան սրասին հռոմայ վոխանորդն յի-  
քի , որ ունի ՚ի վերայ ընդհանուր ե-  
կեղեցւոյն զգլիսաւոր իշխանութի՝  
պարզեեալ ինքեան ՚ի ոնէ մերմէ-  
յոէ քոէ :

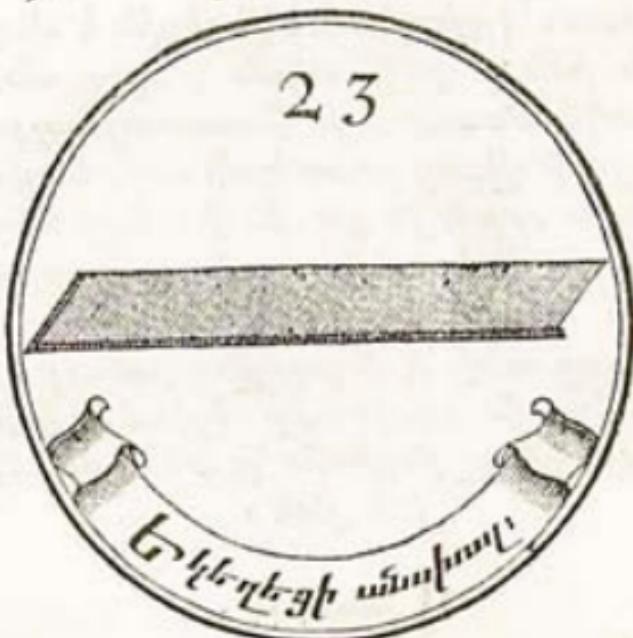
Ա հայուսնենի :

Եւ եղիցին մի հօտ , և մի հովիճ .  
յովնան . Ժ . 16 :

Եսէ յու ցպետրոս , արածեա զգա-  
ռինս իմ . արածեա զոլիսարս իմ .  
յովնան . իա . 15 :

Ետ ես միմ , և ՚ի վերայ այդը մի-  
մի շինեցից զեկեղեցի իմ . հոր-  
նեռոն . Ժ 18 :

23



## ԱՅԵԼ Քանօն :

## «Պարզաբանութեա» :

Արագիս քանոնս այս գոլովլուղիդ,  
ոչ կարէ լինիլթիւր և անուղիդ  
որ ինչ գծի ըստորին նոյնպէս և սբ  
եկեղեցին գոլովլիառալարեալ հոգ  
ովիս այ է յոյժ ուղիդ, անմոլար,  
և

և անսխալ . վո՞յ այսորիկ զուինչ կարէ առնել թիւրապէս , և կամսխալ ՚ի սահմանադրելն զիրս հաւատոյ :

Ա Հայութիւն :

Այսօն սխմնն , ահա սատանայ խընդ ըեաց զձեղ խարբալել իբրև զցորեան . այլ ես աղաջեցի վասն քոյ , զի մի պակասեսցին հաւատք քո , և դու երբեմն դարձցիս և հաստատեսցես զեղրարս քո + շուտառու . ի՞ր . 31 :

Ար է եկեղեցի այ կենդանւոյ . սիւն , և հաստատութիւն ճշմարտութե . ան . տիմոնէռափ . ի՞ք . 15 :

Արակէս նորա օծութիւն ուսուցանիցէ զձեղ վասն ամենայնի , և ճշմարիտ է , և չէ սուսո . ան . յովնանառու . ի՞ւ . 27 :



Ա էմ'ի մէջ ծովուն :

Այսպահանութի :

Արսեւ վեմն , որ է անշարժ , հաստա  
տուն , և կայուն 'ի մէջ անհան-  
դիստ ծովու , թէսպէտ միշտ հողմա  
կոծեալ և հարեալլինի 'ի յալեացն  
ողք գիմեն 'ի վերայ նորա , բայց ոչ  
կա-

ըեն ամեհի ալիքն այնոքիկ ձգել զնա,  
և կամ շարժել ի տեղւոթեն : Եղնող  
և 'ի վը սբ եկեղեցւոյն յամ ժամ  
յառնեն մեծաւ բռնութք հողմունք  
հալածանաց .ալիք և մօրիկք հերձ  
ուածողաց և մոլորեցուցիչ վարդա-  
պետաց , որք նեղեն և չարւարեն զե-  
կեղեցին , և միշտ խնդրեն զնա կոր-  
ծանել . բայց նա 'ի մէջ ալեացն հա-  
լածանաց և նեղուեց միշտ անշրժ կայ  
և մնայ , սյնող , զի ոչ երբեք կարեն  
դրունք դժոխոց զնա յաղթահարել :

Ա կայսերին :

Խին անձրեք , և խաղացին գեաք .  
Հնեցին հողմք , և բաղխեցին ըզ-  
տունն , և ոչ կործանեցաւ . քան  
զի 'ի վերաց վիմի հաստատելեր .  
Տարթեկոսի . ի . 25 :

Ա հաւասիկ ես ընդ ձեզ եմ զամե-  
նայն աւուրս մինչև 'ի կատարած  
աշխարհի : Տարթեկոսի . ի . 20 :

Եւ դրունք դժոխոց զնա մի յաղթա  
հարեսցեն : Տարթ . ժ . 18 :



Հայութին Դոյլ

《中華書局影印》

Արակես յորժամշտիծ՝ ի ժամանակականութիւնը էած զջրհեղեղ ջրոյ ի վլրէ սաց էրկրի, ոչ էր տեղի ինչ փրկութեն նց, որք էին արտաքոյ տապանին. այլ ամենէքեան ջնջեցան յերկրէ,

կրէ , և հեղձան 'ի ջուրն . և փրկեցան միայն նոքա , որբ էին 'ի տապանին : Այնպէս 'ի վր ծովու աշխարհա այսորիկ ոչ գտանի տեղի փրկութե բաց 'ի հաւատոյ հռոմէական կաթողիկէ եկեղեցւոյն . վ'ս այսորիկ , որ արտաքոյ նը և հակառակ նմին կենցաղավարի , ամենելին անհնար է նմա գտանել զփրկութի :

Ա հայութի :

Առ ջնջեաց զամ հասակ , որ էր 'ի վերայ երեսաց երկրի . և մնաց միայն նոյ , և որբ ընդ նմա էին 'ի տապանի անդ . ծննդոց . է . 23 . Աթէ եկեղեցւոյն ոչ լունիցէ , եղիցէ քեղիքը զհեթանոսն , և զմաքսաւոր . ճարմէոսի . ժը . 17 :

Ար 'ի ծով այս աշխարհի շինեաց տապան զեկեղեցի , և 'ի սմա զօժանդակեալ հոգիս փրկեաց 'ի ջուրց մեղաց . Ալոէ սբ Կերոսն շեռիալին , 'է շարահնոցի :



Վարչական ծառոց :

Պարկաբանութեան :

Այսպէս ոչ կարել ծառն առանց ար-  
մատոյն առնել զպտուղինչ , զի  
արմատն է , որ կենդանացուցանե-  
և մնուցանել զբոլոր ծառն : Այսնպ  
և մարդն առանց քրիստոնեական  
հա-

ԵՐԵՎԱՆԻ ՀՈՒՅԱՆ-ԼԻ :

Հաւատոյ ո՞չ կարե, առնել զգործս  
բարիս արժանիս արքայուն . քան  
զի հաւատով միայն կարելինիլ գործ  
մարդոյն արդիւնաւոր և կենդանի  
առաջի նոյ :

## 11. Language:

Առանց հաւատոյ անհնար է, հաճոյ  
լինիլ այս . եբբայ . ժամ . 6 .

Երմատս ոչ ունին . որք առժամա-  
նակ մի հաւատան , և 'ի ժամա-  
նակէ փողձուե չեւանան : դա-  
էառան . թ . 13 :

Օայս դիտեմք , եթե ոչ արդարա-  
նայ մարդ . ի գործոց օրինաց , ե-  
թե ոչ ի հաւատոցն յի քի : Գո-

Հաւատացէք մեն այ մերում, և յա-  
ջողեսցի ձեզ։ ը. Տնաշորհ։ ի. 20։



Վնապտուղ ծառ :

Պարզաբանութիւն :

Արագես լը բանից ո՞ն մերոյ յի քի ,  
ամ ծառ որ ո՞չ առնէ զպտուղ բա  
րի , հատանի , և իբրև զանօգուտ  
ինչ ՚ի հուր արկանի : Այնագես ամ  
քը իստոնեայ , զոր իբրև զծառ ինչ  
տնկեաց

տնկեաց քա՛ ՚ի սլարտիզի եկեղեցւոյն  
խւրոյ , եթէ զհաւասն ունիցի ա-  
ռանց պտղոց , և թափուր իցէ յամ  
բարեգործութեց , հատանի նա , և  
՚ի բաց մերժի ՚ի թուոյ ընտրելոցն ,  
և արկանի ՚ի հուրն յաւիտենական :

Ա Հայութիւն :

Օ ի՞նչ օդուտիցէ եղբարք իմ , եթէ  
ասիցէ ոք հաւասսունիլ , և գործո  
ոչ ունիցի . միթէ կարիցէն հա-  
ւատքն ապրեցուցանել զնա . յա-  
կալբու . թ . 14 :

Օ որ օրինակ մարմին առանց հոգ-  
ւոյ մեռեալ է , սոյնով և հաւատք  
առանց գործոց մեռեալ են . յա-  
կալբու . թ . 26 :

Երարելք այսուհետեւ պտուղ արժա-  
նի ապաշխարութե՛ , և մի համա-  
րիցիք ասել յանձննա , թէ ունիմք  
մեք հայր զաքրահամ . Տադի-  
կ . 8 :



Ուրեմն բանալին բանայ պղըռւնս և

Վարդկեղա պանձուց , յորոց առնուն

մարդիկ զգանձ , և հարստանան :  
Եղինակես և աղօթքն բանայ մեզ ըզ  
դուռն արքայութեն , և ողորմութեն  
այ ,

ոյ , յորմէ զեղանին ՚ի մեզ չնորհը ,  
և ալարդեք , որովք փարթամնամք  
յոյժ հոգեորապէս ։

Ա կայուններն ։

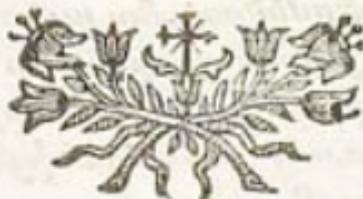
Խնդրեցէք , և տացի ձեզ . հայցեցէք ,  
և դտջիք , բազմեցէք . և բացցի  
ձեզ . Տարի . է . 7 ։

Օ ամենային ինչ զոր և խնդրիցէք  
յաղօթահաւատովք , առնուցոք :  
Տարի . իա . 22 ։

Պարտ է յամենայն ժամ կալյա-  
ղօթս , և մի ձանձրանալ . դու-  
կասուս . Ժը . 1 ։

Վ զօթք խոնարհեցուցանողի զինքն ,  
զամնզս սրատառէ . Եկղէսիսոր . Լ ։

213





Աերմանացան :

Ուրբագանութիւն :

Արակէս սերմանացանս այս առատա  
պէս սերմանէ զսերմն իւր . քան-  
զի դիտէ բարեպէս , թէ որչափ ա-  
ռաւել առատ սերմն ցանիցէ յագա-  
րակի իւրում , այնչափ առաւել պը-  
տուղս

տուղս հնձելոց է : Այնպէս ողորմութին է իբրև զսերմն , և ադարակն է աղքատն և տնանկն . ապա ուրեմն որքան առաւել ողորմութի առնես , և ցանես զարծաթն 'ի ձեռս աղքատաց , այնքան առաւել հնձես ցես . և հազարապատիկ հատուցելքեղ ած յաւուրն յետնում :

Ա Հայութի :

Օ մեղս քո ողորմութեք քաւեսջի՞ր ,  
և զանօրէնութիս քո գթովլք տընանկաց . դանիելք . դ . 24 :

Տուք և տացի ձեզ , չափ բարւոք թաթաղուն շարժուն զեղուն տացին 'ի դոգս ձեր . նուին չափով , որով չափեք չափեսցի ձեզ . ունիասու . դ . 38 :

Տուք ողորմութի , և ահա ամենայն սբ է ձեր : Դուիասու . Ժա . 41 :



Ե իշմի ռւստի Ելանեն Եօթն գետք ,  
որք զպարտէզ իմն ռռոգանեն :

« Այս դաստիարակութեան մասին : »

Ա րափէս 'ի լճէ աստի Ելանեն Եօթն  
գետքս այսոքիկ , որք ռռոգանեն ,  
և պտղաբեր առնեն զպարտէզս զայս :  
Այս պատմութեան մերմէ յաէ քոէ  
իր -

իբրև 'ի յաղըքերէ կենաց ելեալ են  
եօթն խորհուրդքն եկեղեցւոյ , որք  
ոռոգանեն զհոգեւոր պարտէզն եկե-  
ղեցւոյ , և զամենայն հաւատացելս՝  
որք 'թնմա . և հաղորդս առնեն զնո-  
սա ամենայն շնորհաց և պարզեաց  
հոգւոյն սրբոյ :

Ա հայութիւն :

Ա. Եղիցի նա որպէս ծառ , որ տնկել-  
է 'ի գնացս ջուրց , որ զպառւղիւր  
'ի ժամու տացէ . սաղմ . ան . 3 :

Ա. Եղիցի իբրև զպարտէզ ջրալից ,  
և իբրև զաղըիւր , ուստի ջուր ոչ  
պակասեսցի . եսայեայ . ծը . 11 :

Ա. զբիւր ելանէր յերկրէ , և ոռոգա-  
նէր զամենայն երեսս երկրի .  
Ճննդոց . ը . 6 :





Ենցք որդւոյն իսրայէլի ընդ-  
կարմիր ծովն :

## 《蜀漢志》卷之三

Արակես վասն մոտանելոյ յերկիրն ա-  
ւետեաց , զոր խոստացեալ էր ած-  
աբրահամու , և զաւակի նը , պարտ  
էր որդւոցն իարայէլի նախ անցա-  
նել

Նելը ծովին կարմիր , և ապա ժամանելի հանգիստն : Այնպէս և վասն մտանելոց ՚ի սուրբ Եկեղեցին քի , յորում գտանի ժառանգութիւն աւետեացն այ , պարտ է , ամ մարդկան նախ անցանելը ջուրն մկրտութե . յաղաղս որոյ մկրտութին իրաւի կոչի ՚ի հարցն սրբոց , դուռն Եկեղեցւոյ .

Ա Հայութեն :

Ա շակերտեցէք զամ հեթանոսս , մկրտեցէք զնոսա յանուն հօր՝ և որդւոյ , և հոգւոյն սրբոյ . Խարի . իր . 19 :

Ա թէոք ոչ ծնցի ՚ի ջրոյ և ՚ի հոգւոյ , ոչ կարէ մտանել յալքայութին այ . յովնանեռա . դ . 5 :

Ա յս դուռն ան է , և արդարք մտանեն ը սա . առջ . Ճժէ . 20 :

Ա նցաք մեք ընդ հուր , և ընդ ջուր , և հաներ զմեզ ՚ի հանգիստ . առջ . կէ . 12 :



Ո՞ի կանթեղ վառեալ :

Պարզաբանեն ։

Արակէս ՚ի կանթեղն պարտէ արկանէ ՚ի վերայ ջրոյն զձէթ , զի մի շիջցի ըսց հրոյն իւրոյ , այլ միշտ պահեսցի և զօրասցի հուրն , և լոյս նորա . ՚ի ոյնակէս և հաւատացելոցն սի -

Ա արդապետութիւն : 71

սկիտոյ է զկնի մլրտութեն իւրեանց  
օծանիլ սր իւղով դրոշմին . ոնդ զի մի  
շիջանիցի լըմն հաւատոյ իւրեանց .  
այլ յաւետ քաջալերիցին , և առնու  
ցուն զգօրութիւն , որով համարձակ  
և աներկիւղ դաւանեսցին զհաւատն  
առաջի թշնամեաց սրբոյ խաչին :

Ա իայռաթիւն :

Հայնժամեղին զձեռս 'ի վերայ նոց ,  
և առնուին զհողի սուրբ : Գոր-  
ծոց . ը . 17 :

Ա յլ որ հաստատեացն զմեզ ձեօք  
հանդերձ 'ի քո , և որ էօծ զմեզ ,  
անձ է . ը . իսրայելաց . ամ . 21 :

Կ աղով սրբով իմով օծի զնա . ձեռն  
իմ ընկալցի զնա . և բաղուկ իմ  
զօրացուսցէ զնա . սաղմ . ձը . 21 :

Յ Յ

E 4

Դ ա



Դազարոսյարուցեալ՝ ի մահ-  
ումանեւ :

Ուրղաբենութեալ

Արակես դազարոս մեռեալ և հոտեալ  
չորեքօրեայ ՚ի զերեզմանի՝ զօրու  
թեամբ հրամանին առն յարեաւ ՚ի  
զերեզմանեւ անտի , և դարձաւ ՚ի  
կեանս

կեանս : « Այնպի և մեղաւոր մարդն ,  
որ է մեռեալ հոգւով , յորժամ ձըշ-  
մարտապես և կատարելապես զղջայ ,  
և խոստովանի զմեղս իւր զամենայն ,  
յայնժամ զօրութք բանի . և ար-  
ձակման խոստովանահօրն յառնե 'ի  
մահուանե մեղաց , և վերաստանայ  
զգերբնական կեանս հոգւոյ , որ է<sup>շնորհքն այ</sup> :

Ա Հայութեան :

Եթէ ումեք թողուցուք զմեղս ,  
թողեալ լիցի նոցա . և եթէ զու-  
ըուք ունիցիք՝ կալեալ լիցի . յու-  
հան . ի . 23 :

Օ որ կապիցեք յերկրի , եղիցի կա-  
պեալ յերկինս , և զոր արձակի-  
ցեք յերկրի , եղիցի արձակեալ  
յերկինս : Տարի . ԺՂ . 18 :

Եթէ ոչ ապաշխարիցեք , ամենեքին  
նոյնպես կորնուիցիք : Պատկառու-  
ժիք . 3 :



Վանանայ իջեալ յերկնից :

Ովարդապետիւն :

Որպէս վաղութեմն յանապատին կերակրեաց ած զորդիսն իսրայելի մանանային իջեալ յերկնից, որոյ համն եր իբրև զմեղը : Աւ որ բազում առնոյր ՚ի նմանե, ոչ յաւելանայր,

նայր , և որ սակաւ առնոյր , ոչպակասեր : Եղինակէս և հաղորդութիւն է հաց տուեալ յոյզ , որ հանապազ իջանէ յերկնից առ ՚ի կերակրել զհոգիս արդարոց յանապատի Նիս այսորիկ : Եւ համն սորա թուի հոդոց բարեաց քազցրադոյն քան զմեղու խորխիս : Եւ որ զմեծ մասն առնու ՚ի սմաննէ , ոչ առնու աւելի . և որ զփոքք մասն առնու , ոչ առնու պակաս . զի մի և նոյն է անբաժաննելի և ամբողջ մարմին և արիւն , հոդի և ածութիւն մերոյ յոթի քոթի :

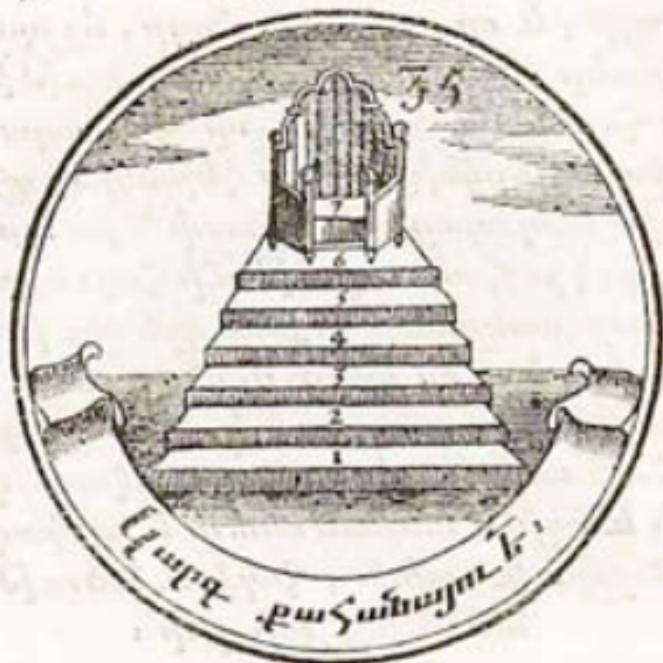
Ա Հայութիւն :

Առելք , կերայք , այս է մարմին իմ .  
Տաղիւ . իզ . 26 :

Որ ուտէ զմարմին իմ , և ըմպէ զարիւն իմ , ունի զկեանս յաւիտենականս . յովհաննու . կ . 55 :

Օ հաց երկնից ետ նոցա , զհաց հրեշտակաց կերին մարդիկ . և իջոյց ՚ի նոզ զկերակուր ՚ի լիուի . աաշ . հէ . 25 :

Ա թոռն



Եթոռն սողոմոնի :

Պարզաբանութել :

**Ո**րպէս աթոռն սողոմոնի վեցաստիճանս ունէր, և 'ի վերայ վեց աստիճանացնէր աթոռն թագաւորին : Կընալէս և խորհուրդ կարգին ունի զվեց աստիճանս, յորոց վրեւումն :

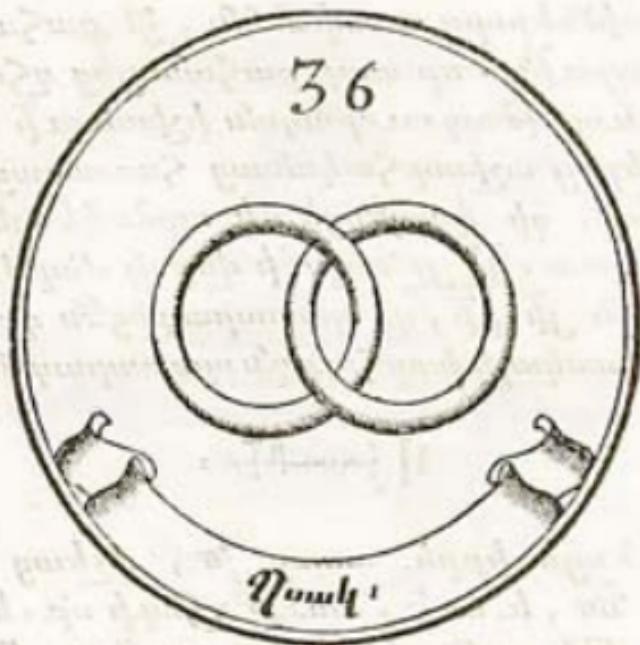
Եօթներորդ աստիճանն , յու քահանայուին . որ տայ քահանայից զհոգեոր թագաւորական իշխանուի , ի վերայ աշխարհականաց հաւատացելոց , զի կապեսցեն և արձակեսցեն զնոսա : Այս նախ ի վերայ մարմնոյն յի քի , զի պատարագիցեն զնա 'ի սոսկալի խորհուրդն պատարագին :

Ա հայութեանք :

Օ այս իբրև ասաց յու , փչեաց 'ի նոր , և ասէ . առելք զհոգի սը . եթէ ումեք թողուցուք զմեղս , թողեալ լիցի նոցա . և այլն . յովհան . ի . 22 :

Վի անփոյթառներ զնորհացդ՝ որբ 'ի քեզ են . որբ տուան քեզ մարդարեութե՝ 'ի ձեռնադրութե՝ երիցութե . առ . ուժուեսան . դ . 14 : Այս դուք ազգ եք ընտիր ; թագաւորութե , քահանայութեն առ . պետք . ը . 9 .

36



Երկու մատանիք :

Ուրղաբանութեա :

**Պ**րակէս Երկու մատանիքս այսոքիկ  
այսպէս անցեալք և ագուցեալք  
են 'ի միմեանս , մինչ զի ոչ երթէք  
կարեն բաժանիլ 'ի միմեանց , եթէ  
ոչ յորժամ մինն 'ի նոցանէ բեկա-  
նի -

Նիցի : 'Այնպէս այրն և կինն 'ի  
ձեռն ամուսնութե այնպէս միաւո-  
րեալք և զուգակցեալք են յայ , զի  
մինչդեռ մինն 'ինոցանե ոչ է բեկել ,  
չը մեռեալ՝ ոչ ոք կարէ մեկնել զմինն  
'ի միւսոյն . կամ թոյլ տալ առն ար-  
ձակել զկին իւր , և զայլ ոմն առնուլ .  
որ կամի ասել , թէ պսակն թէպէտ  
իցէ արձակելի ըսկերակցում , և ըս-  
անկողնոյ , սակայն ըսկապոյն ամե-  
նեին է անլուծանելի և անքակ :

Ա հայութեի :

Ուղցէ այր զհայր , և զմայր իւր ,  
և երթիցէ զհետ կնոջ իւրոյ , և  
եղիցին երկոքին 'ի մարմին մի :  
Եփսայ . Ե . 31 :

Եթէ այր արձակեսցէ զկին իւր . և  
արասցէ այլ շնայ : Երդ՝ զոր ած  
զուգեաց , մարդ մի մեկնեսցէ .  
Տարիոսի . Ժ . 9 :

Աին կապեալ է՝ ցորքան ժամանակս  
կենդանի է այրնը . առ էրդնի . Ե . 39 :



ԱՌԵՎՈՅՆԻ Վահան :

Պարսկաբանութելի :

Արպես զինուորն յորժամմերձ է՝ ի  
սրատերազմիլ՝ առնու ՚ի ձեռն զվա  
հանն առ ՚ի բաց մերժել զնետս , և  
անվնաս մնալ ՚ի թշնամեաց : ՚Ի՞ն-  
սկէս ամենայն հաւատացեալ՝ թէ ե-  
լ կե-

կեղեցական իցէ , և թէ աշխարհական , յորժամհիւանդանայ , և է 'ի վասնդի մահու , և մերձ 'ի սրատերազմիլ ըդիւաց , պարտի օծանիլ սբ իւղով վերջին օծման . որ զօրացուցանէ զիւանդն , և տայ նմա զզօրութիւնդում վորձութեմ փորձութեց սատանայի յելս հոգւոյն իւրոյ :

Ա Հայութիչ :

Հիւանդանայցէ ոք 'ի ձէնջ՝ կոչեսցէ զերիցունս եկեղեցւոյ , և արասցեն 'ի վր'նը աղօթս . օծցեն իւղով յանուն տն . յակոբ . Ե . 14 :

Ա ամս այսորիկ առելք զսպառազինութիւն այ . զի կարօղ լինիթիք 'ի դիմի հարկանիլ չարին յաւուրն չարութե . եփեսայ . կ . 13 :

Եւ 'ի վերայ ամի առելք զվահանն հաւատոյ , որով կարօղ լինիթիք զամենայն նետո մնւխս չարին շիջուցանել . եփեսայաց . կ . 16 :

Ե

Բ

ԱՌ-



Ը լ լ ի ւ ր մ ի , ո ր ոյ ջ ո ւ ր ն է ա ղ տ օ ր ե ա լ :

Պ ա բ դ ա խ ա ն ո ւ ն է :

Ո ր ա լ է ս 'ի ա ղ տ օ ր ե ա լ ա զ բ ե ր է ; ա ս  
տ ի՝ ո ր ք ա ն գ ե տ վ ե լ ա ն ե ն , ը ն ա ւ ք ն  
ե ն ա ն ա մ ա ք ո ւ լ ք , ա ղ տ ե զ ի վ , և պ ղ տ ո  
ր ե ա լ ք , զ ի հ ա ղ ո ր դ ի ն պ ղ տ օ ր ու թ է  
ա ղ բ ե ր ն՝ յ ո ր մ է ե լ ա ն ե ն , Ե ր յ ն ա լ ւ ն  
և .

և յաղամայ՝ յորմէ իբրև յաղընը բէ<sup>շ</sup>  
Ելանեն ամ մարդիկ՝ վասն գոլց նը  
աղտեղացեալ և պղտորեալ՝ ի ձեռն  
մեղաց իւրոց , հարկաւորապէս ամե-  
նեքեան որը Ելանեն , ծնանին աղ-  
տեղաց Ելք սկզբնական մեղօք , յոր  
մէ սրբին ՚ի ձեռն միլութութէ :

Ա Հայունին :

Ա նօրենութ յղացաւ , և ՚ի մեղս ծը-  
նաւ զիս մնցը իմ . սաշմ . ծ . 7 :  
Ա միոջէ մարդոյ մեղք յաշխարհ մը  
տին , և ՚ի մեղաց անտի մահ . և  
այնպէս յամենայն մարդիկ տարս  
ծեցաւ մահ . որով ամենեքեան մե-  
ղան . հոռվայեց . Է . 12 :

Ա մենայն ծառ չար՝ պտուղ չար առ-  
նէ . և ոչ կարէ ծառ չար պտուղ  
բարի առնել : Խաղնիոսի . Է . 17 :



Ոստ մի ծառոյ սակաւիկ ինչ բեկալ,  
և մերձ՝ ի չորանալ:

Պարզաբանութե :

Պրակէս մի ոստն ծառոյս սյսորիկ՝  
կէմն է բեկեալ. և կէմն հաստա-  
տեալ՝ ի ծառն, և մերձ է ՚ի չորա-  
նալ. և դժուարաւ բերէ զպտուղ  
ինչ :

ինչ : Եղիսաբէտ առմ քրիստոնեայ, որ  
իբրև զու ինչ համբարի զներելի մեղքն,  
և առնե՛ . Ծեպէտ այնալիախն ո՞չ է  
բոլորովին մեկնեալ յնց . սակայն  
ըստ կիսայն է, կտրեալ 'ի նմանէ :  
Ա ամնղի Ծեպէտ ներելի մեղքն ո՞չ  
մեռուցանէ զհողին, զի՞ոչ զրկի՛ զնա  
'ի չնորհացն այ . սակայն տկարացու  
ցանէ զնա . և մերձ առնե՛ 'ի մահու  
շափ մեղքն . մինչ զի դժուարաւ կա  
րէ առնել զպտուզս արդարութե՛ :

Ա իսյուաննէն :

Եթէ ոք տեսցէ զեղքայր իւր մեղու  
ցեալ մեղս՝ որ ոչ առ 'ի մահ, խըն  
դրեսցէ . և տասցի կեանս մեղուցե  
լցն՝ ոչ առ 'ի մահ . առ . յակն . ե . 16 :

Ար արհամարհէ զսական , փոքր  
փոքր կործանեսցի : Եկղես . ԺԾ . 11 :

Եւլու գաղջ ես՝ և ոչ ջերմ, և ոչ  
ցուրտ . հանգերձեալես փախիլ 'ի  
ըերանոյ իմմէ . յայտն . դ . 16 :



Առաջ :

Պարզաբանութեալ :

**Ա**րագես մահն սպանանէ և մեռուցանէ զմարմին մարդոյ, 'ի բաց մեկ նելով 'ի նմանէ զհողին, որ է ընական կեանք մարմնոյն, առանց որոյ ոչ կարէ կեալ: 'Իոյնպէս և մահացու:

ցու մեղքն մեռուցանէ և սպանանէ զհողին , զրկելով և մերկացուցանելով զնա 'ի չնորհացն այ . որէ հոգեօր և գերբնական կեանք հոգւոյ մերոյ , առանց որոյ ոչ կարեմք կեալ և փրկիլ :

Ա Հայութիւն :

Ա նձն որ մեղիցէ , նոյն և մեռցի :  
Եղեիելէ . ԺՂ . 4 .

Ա յս որդիիմմեռեալ էր . և եկեաց :  
Պուհասու . ԺԷ . 32 :

Ո տշակն մեղաց , մահ է : հոռվհայ .  
Ղ . 23 .

Եւ դու մեղաց մի լինիր բաժ , ախտից տոռամք ձգելով 'ի քարշ . զի թէ մարմինդ ասասցէ վաշ , հոգիդ հիւանդ լինի և հաշ . թէ այժմ ուրախ առնէ և հրաշ . բայց յետոյ տայ քեզ մահու ձաշ : Ա սիսէ ներսէս շնորհալին , 'ի յա որդին :



Դառ հատեալ :

Այսդաբանութեալ :

Արագես ծառու այս , որ հատեալ և  
անկեալ է յերկիր՝ մերկացեալ է,  
յամտերեոց և պաղոց իւրոց . և ոչ  
կարէ այսուհետեւ տերեալից լինիլ ,  
և առնել զատուդ . այլ ոնդ առէ ժո-

շու-

զովօղն , եթէ անկեալիցէ՝ ի հարաւ ,  
և կամ՝ ի կողմն հիւսիսոյ , ուր անկ-  
ցի , անդ կացցէ : Այսպէս և մարդ  
մահուամբն հատանի և կտրի յթէս  
յայսմանէ , և մերկանայ զամմեծու-  
թի , զուկի , և զփառու իւր : Եւ ոչ  
կարէ այնուհետեւ առնել զպառուղ  
ինչ , որով եթէ յառաջն չար էր , բա-  
րի եղիցի , և եթէ բարի էր չար լինի-  
ցի : Առ որոյ եթէ անկցի՝ ի դժոխս ,  
և կամ՝ եթէ ելանիցէ յերկինս , ուր  
անկցի՝ անդ կացցէ՝ ի յաւիտեան :

Ա հայութէ :

Կայ մնայ մարդկան միանդամբմեռա-  
նիլ , և յետ այնորիկ դատաստան .  
Եբայեցառոյ . թ . 27 :

Ով մահ . որպէս դառն է յիշատակ  
քոյ առն զիսաղաղութիւնողի՝ ի  
գոյս իւր : Եկանիասոր . իսա . 1 :

Վարդ ոչ առցէ՝ ի մեռանիլն իւրում  
ը իւր զամ . և ոչ իջցէն փառք  
տան նը ը նմա : առդյ . իսր . 18 :

Վիր



Աշխ. մի :

Պարզաբանութեան :

**Ա**րակէս կշիռս այս գոլով ուղիղ և  
արդար՝ ցուցանէ , թէ որն իցէ  
վատ , կամ պակաս , և թեթե՞ի  
կը եցեալ իրն , զի՞ բաց ձգիցի .  
և որն իցէ բարի և ծանր , զի ընդ-

ու-

Ա արդարակեդութիւն : 91

ունելի լիցի : Կոյնալէս և 'ի ժամու  
մահուան ըստ հոգւոյ , և յետյարու-  
թեն նաև ըստ մարմնոյ , քո արդարա-  
դատ դատուորն իշուէ 'ի կշխոն ար-  
դարուել իւրոյ զգործս մեր . և այնպէ<sup>1</sup>  
որոց գործքն վատթարք են , իթուցա  
նեց զնոսա 'ի դժոխս . իսկ որոց գործքն  
բարիք են , վերացուցանեց զնոսա 'ի  
յերկինս , հատուցանելով իւրաքան-  
չիւրոց ըստ դործոց իւրեանց :

Ա հայութիւն :

Կայ մնայ մարդկան միանդամ մեռա-  
նիլ , և յետ այնորիկ դատաստան .  
Եբայեց . թ . 27 :

Աշուեցաւ 'ի կշխոս , և կտաւ պակա-  
սեալ : Դանիէլի . Ե . 27 :

Ա մենեցուն մեղյանդիման լինիլ կայ  
առաջի ատենին քի . զի ընկալցի  
իւրաքանչիւր իւրով մարմնովն ,  
զոր ինչ գործեաց յառաջ . Եթե  
բարի , և Եթե չար . թ . կորնեաց .  
Ե . 10 :

Հունձք



43

Հունձը :

Պարզաբանութեան :

**Ա**լուկես 'ի Ժամանակի հնագոյն մեկնեն զցորեանն 'ի միջոյ որամանցն , և ժողովեն զնա 'ի շանմարանս . իսկ զօրուն արկանեն 'ի հուր : ' Ի օյնպէս եղիցի 'ի կատարածի աշխարհիս , յոր ժամ

Ժամանքն հնձոց յա քողատեսցէ ըզ-  
կենդանիս և զմեռեալս՝ յայնժամ  
հնձօղքն , յու հրեշտակը նոյ մեկնես-  
ցեն զցորեանն ՚ի միջոց որումանցն , յու  
է զարդարս՝ ՚ի միջոց չարաց . զարդարս  
ժողովեսցեն ՚ի շտեմարանս արքայու-  
թե . և զարս արկցեն ՚ի հնոց հրոյն  
դժոխայնոյ առ ՚ի այրիլանդ անշեց  
հրով՝ ՚ի յաւիտեան :

Ա Հայութիւն :

Հոնձն կատարած աշխարհիս է , և  
հնձօղքն հրեշտակը էն . Տառ-  
թեսով . Ժդ . 39 :

Քաղեցէք նախ զորոմն , և կապե-  
ցէք զայդ խրձունս առ ՚ի յայրել ,  
և զցորեանն ժողովեցէք ՚ի շտե-  
մարան իմ : Տառթ . Ժդ . 30 .

Եւ երթիցեն նոքա ՚ի տանջանմն յա-  
ւիտենականս . և արդարին ՚ի  
կեանմն յաւիտենականս : Տառթետ  
սի . իւ . 46 :



Ղազերին թոս - զու տեղի ինչ ուր  
բազում հանապարհք խառ  
նեալք են ընդ միմեանս :

Ուստի անոնք է :

Ուստի այս Ղազերին թոսի հանա-  
պարհքս են բազումք , և ամ հա-  
նապարհքն այնպէս շփոթեց և խառ  
նեալք

նեալք են ը միմեանս , ը որս եթէ  
ոք միանգամ մտեալ իցէ 'ի ներքս ,  
անհնար է նմա ելանել անտի ար-  
տաքս : 'Այնպէս և ձանսապարհք  
դժոխոց , որք են պէսպիս մոլութիք  
և մեղք , և գոլով համարձակ ձա-  
նապարհք առածեն 'ի կորուստ , են  
շփոթեալք և խառնեալք ընդ մի-  
մեանս . և որ ոք 'ի ձեռն այնց ձանա  
պարհաց միանգամեմուտ 'ի դժոխս ,  
ոչ երթէք կարէ ելանել անտի ար-  
տաքս . և ոչ ոք կարէ ազատել զնա 'ի  
յաւիտենական տանջանաց :

Արթայք յինէն անիծեալք 'ի հուրն  
յաւիտենական : Խորն . ին . գ 1 :  
Ա Եռաւ մեծատունն , և թաղեցաւ  
'ի դժոխս . դուխուռ - Ժ 2 . 22 :  
Ա յերեսաց քոց որոշէն , և յանել  
բանտն արկանիցին : Ալօէ սռորն  
ներսէն շնորհալին , 'ի յա որդին :



Ասկէ փորձեալ՝ ի բովս :

Պարզաբանութեան :

Արակէսյորժամ ու կին հանի ՚ի մատենէ, հողայն, եթէ աղտեղի իցեւ անսթ, փորձեն գնա ՚ի բովս, և քննեն հրով մինչեւ մաքրեսցի յամազ տեղութէ անտի . և յայնժամկացու

Ղ

ցա-

ցանեն առաջի թագաւորին, զի տր-  
պեսցէ զպատկեր իւր՝ ի նմա, Առյն-  
պէս արդարքն իբրու ուկի ՚ի մատե-  
նէ հողյ Նիս Ելանեն՝ յորժամմե-  
ռանին . ուստի Եթէ ՚ի մեռանիլն  
իւրեանց չիցեն կատարելապէս սրր-  
բեալք յամադտեղութէ մեղաց՝ փոր  
ձէ զնտ ած հրովարարանին, մինչև  
լինիցին անօթք մաքրեալք . և յայն  
ժամ հրեշտակք այ կացուցանեն զնտ  
առաջի այ , զի ած տեսութք իւրով  
երանացուցէ զնոսա :

Ա հայութնիք :

Ա և փրկական մոտածումն է աղօ-  
թելվո մեռելոց, զի արձակեսցին  
՚ի մեղաց : թ . Տակաբայեց . Ժթ . 46 :  
Վեցցէ , այլ այնպէս , ոնկ թէ հրով-  
առ . Խորնե . դ . 15 :

Ա հեղխորհուրդ քահանային , բազ  
կատարած կայր ՚ի բեմին, առաջէ  
սր մեղանոյն . հուր շիջանի՝ խա-  
ւար մերժի . տրտմեալ հոգիքն ու-  
րախանան : ՚ի շարաբնոյի :

Է

G

Ա ա-



Պաւահանգիստ :

Պարկաբանութել :

Արակես նաւքն՝ ի վր անհանգիստ ծռ  
վու՝ մինչև հասանիցին՝ ի նաւահան  
գիստն, բազում անգամ կրեն զվու-  
տանդս՝ ի հողմոց,՝ ի յալեաց և՝ ի  
մըրկաց • այլ յորժամ ժամանեն  
անդը,

անդր , դադարին և հանգլին յամաշ  
խառութեանց : Խոյնափէս և  
արդարքն մինչ են 'ի յանհանդիստ  
կեանսյայս , աշխատին , հալածին , և  
կրեն զբազում նեղուժու և չարչա-  
րանս . բայց յորժամժամանեն 'ինա  
ւահանդիսան արքայութեան , դադա-  
րին անդ աներկիւղք , հանգլին ա-  
պահովք , և հրձուեին անձառելի ցըն  
ծութե : Օոր և մեզ նորհեսցէ ամե-  
նաբարեգութն ուժ հայր և որդի և  
սբ հոգին . ամէն :

Ա Հայութիւն :

Ա յօօր ընդիս իցես 'ի դրախտին .  
Դահիասու . իդ . 43 :

Ա ահ ո՛չ ևս գոյ անդ . ո՛չ սուգ , և  
ո՛չ աղաղակ , ո՛չ ցաւք՝ և ո՛չ աշխա-  
տանք ևս գոյ . զիւառաջինն էանց :  
յայպեռենէ . ին . 4 :

Հանգիցեն յաշխատութեանց ,  
զիւ միայն գործք իւրեանց չվրան  
զհետ նց : յայպեռենէ . ժդ . 13 :

**Ա**վախճանի բանից մեկնութեց  
 խորհրդաւոր պատկերացն , զեր-  
 կուս զայսոսիկ ըանսոյուշ առնեմք  
 բարեպաշտ խաղացողացդ : ‘Ավս՝  
 ո՞ղ և օրէն է , բարւոք ’ի միա առնու-  
 ցուք զբանս խորհրդոց պատկերացն ,  
 որք են ըանք քրիստոնէականի վար-  
 դապետութեն . ո՞ղ զի զուշարձութի  
 խաղիս այսորիկ մի լիցի զգայական  
 և անցաւոր , այլ բանաւորական , և  
 հոգեւոր : Այսկրորդ՝ ’ի վճարիկ խա-  
 ղին՝ առ որում ումեք ’ի ձեխջ պա-  
 կասեալ գտցի ’ի սիսեռիցն իւրոց .  
 մի անփոյթ լիցի Շն թուշոյ պակասու-  
 թեն առել զողջոյն քեզ մարիամ , և  
 զհայր մեր՝ յաղագս հոգւոցննջեցե-  
 լոց . այլ ջերմեռանդ սրտիւ ասասցէ .  
 ո՞ղ զի և ինքն արժանի լիցի՝ յետ մահ  
 ուանի իւրոյ ունիլ զաղօթօղս վո հոգ-  
 ւոյ իւրոյ : Աւ այսպէս գործս այս ’ի  
 փառս տն եզերեսցի . որ է օրհնեսւ  
 ’ի յաւիտեանս . Ամէն :